



Guía accesible
en lectura fácil

Autores:

Profesorado y alumnado de:
IES Enrique Nieto de Melilla
IES Vega del Turia de Teruel
IES Maestro Haedo de Zamora

Validación:

Plena inclusión Castilla y León

Fundación Personas Zamora

Autor pictogramas: Sergio Palao. Origen: ARASAAC
(<http://www.arasaac.org>). Licencia: CC (BY-NC-SA). Propiedad:
Gobierno de Aragón (España)



Índice

Presentación

Edificios

1. Casa Matilla
2. Casa Antón
3. Casa Guerra
4. Casa Galarza
5. Casa Calvo
6. Casa Aguiar
7. Casa Macho
8. Casa Prada
9. Casa López
10. Casa Leirado

11. Casa Gato

12. Casa Tejedor

13. Casa Horma

14. Casa Rueda

15. Casino

16. Casa Montero

17. Casa Hervella

18. Casa en plaza Santiago

19. Fábrica Bobo

20. Laboratorio Municipal

Presentación

Esta guía en Lectura Fácil quiere acercar el **modernismo** de Zamora a todas las personas y facilitar la accesibilidad.



Zamora es una ciudad situada en Castilla y León.



El **románico** y el modernismo son dos estilos de arte muy bonitos de Zamora.

Modernismo. Es un estilo de arte de los siglos 19 y 20 que había en Europa.

Románico. Es un estilo de arte de los siglos XI y XIII que se parece al arte romano.

Cuatro arquitectos importantes trabajaron en edificios modernistas de Zamora. Los arquitectos son Francisco Ferriol, Miguel Mathet, Gregorio Pérez y Segundo Vilorio.

Francisco Ferriol nació en Barcelona.

Miguel Mathet nació en Toledo.

Gregorio Pérez nació en Ávila.

Segundo Vilorio nació en Zamora.



Edificios

1. Casa Matilla

Francisco Ferriol construyó esta casa.

Hay mucha decoración encima de las puertas y las ventanas.



Hay un mirador grande en el centro.

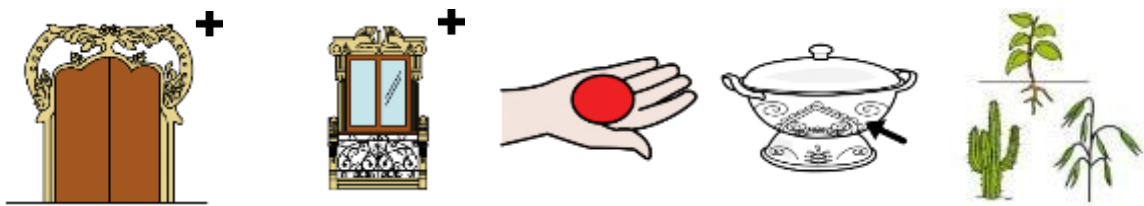
Hay 4 balcones con rejas de hierro.

Los balcones están decorados con curvas y plantas.

La parte de arriba del edificio tiene formas curvas.

Las tejas son de colores.

Hay dos comercios en la parte de abajo del edificio.



LAS PUERTAS Y LAS VENTANAS TIENEN DECORACIÓN VEGETAL.

2. Casa Antón

Gregorio Pérez construyó esta casa.

El edificio es sencillo.

El edificio tiene 4 pisos.

Hay miradores
en el centro del edificio.



El edificio tiene balcones de hierro
de color verde.

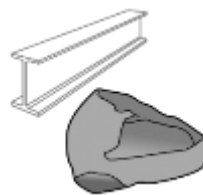
Los balcones están decorados
con líneas y plantas.

Hay decoración vegetal
alrededor de las ventanas.

Hay un comercio
en la parte de abajo del edificio.



+



EL EDIFICIO TIENE BALCONES DE HIERRO COLOR VERDE.

3. Casa Guerra

Gregorio Pérez construyó esta casa.

El edificio es muy grande.
Hay miradores en las esquinas.

Los miradores tienen forma de curva.



El edificio tiene balcones grandes y bonitos.

La parte de arriba del edificio está decorada con líneas curvas y plantas.

La puerta de entrada está decorada con **cariátides**.

Las cariátides son figuras de mujer.

Cariátide. Es una columna con forma de mujer.



HAY DOS CARIÁTIDES JUNTO A LA PUERTA DE ENTRADA.

4. Casa Galarza

Gregorio Pérez construyó esta casa.

El edificio tiene balcones muy bonitos.

Hay balcones cerrados a los lados.

Los balcones cerrados son de piedra.

Hay balcones de hierro en el centro.

Las rejas de los balcones están decoradas con flores y hojas.



El edificio está decorado con líneas curvas, **péndulos** y flores.

Los péndulos tienen influencia de **Viena**.

Péndulo. Es un círculo que cuelga de una línea recta.

Viena. Es la capital de Austria.



EL EDIFICIO ESTÁ DECORADO CON LÍNEAS CURVAS, FLORES Y PÉNDULOS.

5. Casa Calvo

Francisco Ferriol construyó esta casa.

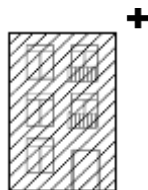
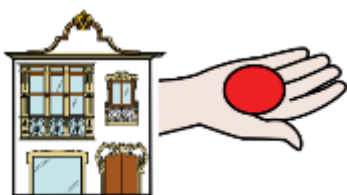
El edificio tiene 2 fachadas.
Las fachadas son bonitas y de colores.

El edificio tiene muchos balcones y un mirador.

Encima del mirador hay tejas verdes.

La parte de arriba del edificio está decorada con círculos, girasoles y formas de castillo.

Encima de la puerta de entrada hay una reja.
La reja tiene flores rojas de hierro.



EL EDIFICIO TIENE FACHADAS MUY BONITAS Y DE COLORES.

6. Casa Aguiar

Francisco Ferriol construyó esta casa.

El edificio tiene 3 pisos.
La parte de arriba del edificio está decorada con 3 líneas curvas.

Debajo de una ventana está el año de construcción.

Encima de las ventanas de arriba hay 3 círculos.

Los círculos están decorados con una cara de mujer.

El edificio tiene tres puertas de madera.
Las puertas están decoradas con adornos dorados.



+



EL EDIFICIO TIENE PUERTAS DE MADERA CON ADORNOS DORADOS.

7. Casa Macho

Francisco Ferriol construyó esta casa.

El edificio tiene una fachada de colores.

La fachada está decorada con hojas, girasoles y líneas curvas.

El edificio tiene balcones a los lados.

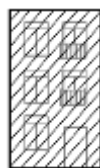
Los balcones son curvos.

Los balcones tienen rejas de hierro.



En la parte de arriba está el año de finalización del edificio.

Hay un mirador muy grande en el centro.



EL EDIFICIO TIENE UNA FACHADA DE COLORES.

8. Casa Prada

Francisco Ferriol construyó esta casa.



El edificio tiene 2 fachadas.
El edificio está construido con piedra blanca y ladrillo rojo.
El edificio tiene tejas verdes.

Hay un balcón cerrado en el medio.
Hay balcones de hierro a los lados.
Algunas ventanas están decoradas con cabezas de mujer.
La parte de arriba tiene forma de castillo.



HAY

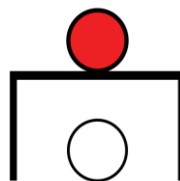


TEJAS

+



VERDES



ENCIMA



DEL MIRADOR.

9. Casa López

Francisco Ferriol construyó esta casa.

El edificio tiene una fachada muy estrecha.

El edificio tiene una puerta y un balcón.

La puerta y el balcón tienen rejas de hierro.

Las rejas están decoradas con flores.



El edificio está decorado con formas curvas.

El edificio tiene dos pisos.

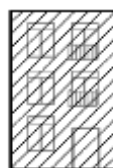
Hay una terraza en la parte de arriba del edificio.



EL EDIFICIO



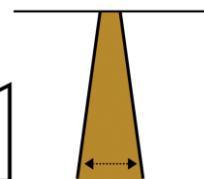
TIENE



UNA FACHADA



MUY



ESTRECHA.

10. Casa Leirado

Francisco Ferriol construyó esta casa.

El edificio tiene una fachada muy estrecha.

El edificio tiene 4 pisos con balcones.

Los balcones son diferentes.

El edificio es azul.



El edificio está decorado con plantas, líneas curvas y lazos.

Hay una terraza en la parte de arriba.

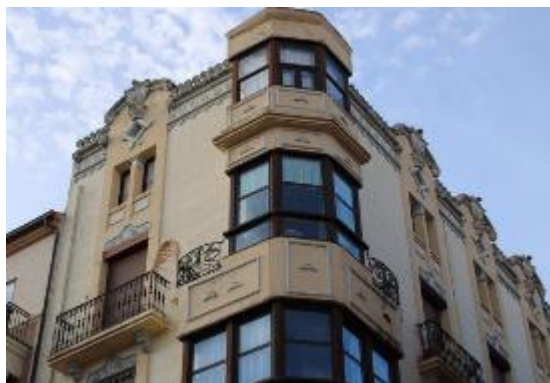
Hay un comercio en la parte de abajo del edificio.



LA FACHADA ESTÁ DECORADA CON PLANTAS, CURVAS Y LAZOS.

11. Casa Gato

Francisco Ferriol construyó esta casa.



El edificio es grande.

El edificio tiene 2 fachadas.

El edificio tiene 4 pisos.

Los balcones de cada piso son diferentes.

El edificio tiene miradores en la esquina.

La parte de arriba del edificio está decorada con curvas, hojas y girasoles.

El edificio tiene decoración de color gris.



12. Casa Tejedor

Francisco Ferriol construyó esta casa.

El edificio tiene 3 pisos.

El edificio tiene 2 fachadas.

El edificio tiene un mirador en la esquina.

Hay balcones a los lados del mirador.

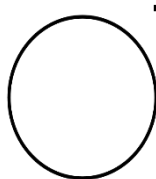
El edificio está decorado con círculos y ramas de flores.

La parte de arriba del edificio está decorada con girasoles.

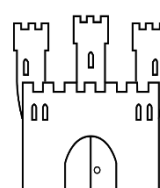
El edificio está decorado como un castillo.



+



+



EL EDIFICIO TIENE GIRASOLES, CÍRCULOS Y FORMAS DE CASTILLO.

13. Casa Horna

Francisco Ferriol construyó esta casa.

El edificio está construido con piedra y ladrillo.

El mirador y los balcones son lo más importante del edificio.



El mirador está situado encima de la puerta principal.

El mirador es rojo y de madera.

Los balcones son muy bonitos.

Los balcones tienen rejas de hierro.

Las rejas están decoradas con flores rojas y hojas verdes.



LOS BALCONES



TIENEN



FLORES ROJAS

+

Y



+

HOJAS VERDES.

14. Casa Rueda

Gregorio Pérez construyó
esta casa.

La casa tiene un portal
muy bonito.

La puerta es de hierro color verde.



Hay un farol y una escalera
dentro del portal.

El farol es de cristal.

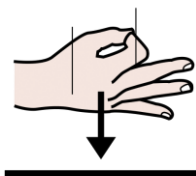
El farol está decorado
con flores de hierro.

La escalera es de madera y de hierro.

La escalera está decorada
con flores y hojas.



EL FAROL



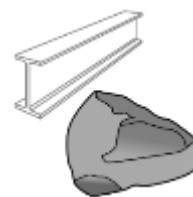
ES



DE CRISTAL Y TIENE



FLORES



DE HIERRO.

15. Casino

Miguel Mathet construyó este edificio.

Hay un arco grande en la parte de arriba del edificio.



El edificio tiene azulejos azules.

Los azulejos están decorados con figuras de mujer.

Hay un balcón en el centro.

Hay 6 farolas de hierro en el balcón.

Hay comercios en el piso de abajo.

El portal está decorado con frutas y hojas.



HAY

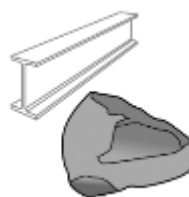


UN BALCÓN



CON FAROLAS

+



DE HIERRO



EN EL CENTRO.

16. Casa Montero

Francisco Ferriol construyó
esta casa.

El edificio es de ladrillo.

El edificio tiene tres pisos.

Hay un balcón cerrado en el centro.

El balcón es de madera.



En el piso de abajo del edificio

lo más importante son los azulejos.

Los azulejos son verdes.

Los azulejos están decorados
con hojas grandes.



EL EDIFICIO



TIENE



AZULEJOS



VERDES



DECORADOS



CON HOJAS.

17. Casa Hervella

Francisco Ferriol construyó este edificio.



Las verjas del jardín son lo más importante.

Las verjas son de hierro.

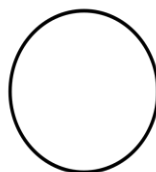
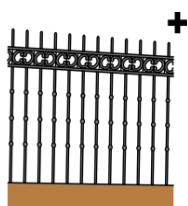
Las verjas están apoyadas en pilares.

Los pilares son de ladrillo y piedra.

La puerta de la verja está decorada con las letras del primer dueño.

Las verjas están decoradas arriba y abajo.

Las verjas están decoradas con círculos, hojas y flores.



LAS VERJAS ESTÁN DECORADAS CON CÍRCULOS, HOJAS Y FLORES.

18. Casa en plaza Santiago

Se cree que Francisco Ferriol construyó este edificio.

El edificio tiene una fachada muy estrecha.

El edificio es sencillo y muy pequeño.

El edificio está decorado con **péndulos** y flores.

Los péndulos tienen influencia de **Viena**.

En la parte de arriba está el año de finalización del edificio.

En la parte de arriba hay un balcón.

El balcón tiene una verja de hierro.



Péndulo. Es un círculo que cuelga de una línea recta.

Viena. Es la capital de Austria.



EL EDIFICIO



ESTÁ DECORADO



CON PÉNDULOS

+



Y FLORES.

19. Fábrica Bobo

Segundo Vilorio construyó este edificio.

El edificio está realizado en ladrillo.

El edificio es grande.

El edificio era una fábrica de harinas con viviendas y oficinas.



La puerta es lo más importante del edificio.

La puerta tiene una reja.

La reja es de hierro.

La reja está decorada con formas curvas y flores.



LA PUERTA TIENE UNA REJA DECORADA CON CURVAS Y FLORES.

20. Laboratorio municipal

Francisco Ferriol construyó este **laboratorio**.

El edificio es ahora el Museo **Pedagógico**.



El edificio tiene una planta.

El edificio es de forma rectangular.

El edificio es de ladrillo y piedra.

La fachada tiene ventanas muy grandes.

La puerta es de madera y
está decorada con flores de hierro.

Encima de la puerta está el escudo
de Zamora.

Laboratorio. Es un
lugar donde se hacen
experimentos.

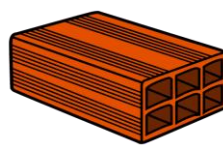
Pedagógico. Está
relacionado con la
educación.



EL EDIFICIO



ES



DE LADRILLO



Y PIEDRA.